

F I A T P U N T O



А У Д И О

С И С Т Е М А

# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	1	Баланс колонок .....	12
Рекомендации .....	3	Регулировка продольного	
- Безопасность движения.....	3	распределения звука .....	13
- Условия приема радиосигналов .....	3	Функция LOUDNESS.....	13
- Уход и обслуживание.....	4	Защита от несанкционированного	
- Компакт-диски.....	4	использования .....	13
Технические данные.....	5	РАДИОПРИЕМНИК .....	14
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО .....	6	Введение.....	14
Клавиши на рулевом колесе .....	8	Выбор радиочастотного диапазона.....	14
Общие сведения .....	9	Клавиши ячеек памяти .....	14
- Секция радио .....	9	Сохранение станции, прослушиваемой	
- Секция воспроизведения		последней .....	14
компакт-дисков (CD).....	9	Автоматическая настройка.....	14
- Секция аудио .....	10	Ручная настройка .....	15
ФУНКЦИЯ И НАСТРОЙКА.....	11	Функция AUTOSTORE.....	15
Включение аудиосистемы.....	11	Прием чрезвычайных сообщений.....	16
Выключение аудиосистемы.....	11	Функция EON .....	16
Функция выбора радио/CD-плеера/		Станции со стереофонической трансляцией.....	16
CD-чейнджера.....	11	Меню .....	16
Функция восстановления настройки .....	11	- Функции клавиши "MENU" .....	16
Регулировка громкости .....	11	- Функция TRAFFIC INFO .....	17
Функция подстройки громкости под скорость		- Функция REGIONAL MODE .....	18
автомобиля .....	11	- Функция SPEED VOLUME .....	19
Функция MUTE /PAUSE .....	12	- Функция EXTERNAL AUDIO VOL.....	19
Настройка аудио .....	12	- Функция RADIO OFF .....	19
Настройка тембра.....	12	- Функция RESTORE DEFAULT .....	19

CD-ПЛЕЕР .....	20
Введение.....	20
Выбор CD-плеера .....	20
Загрузка/выгрузка CD.....	20
Возможные сообщения об ошибках .....	21
Отображение информации .....	21
Выбор дорожки .....	21
Ускоренное перемещение вперед/назад .....	21
Функция PAUSE.....	22
Защита от несанкционированного использования .....	22
- Ввод секретного кода.....	22
- Code Card (Кодовая карта).....	22
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ MP3 CD	
Введение.....	23
Отображение информации .....	23
- Отображение данных ID3-TAG .....	23
Выбор предыдущей/следующей папки.....	24
Защита от несанкционированного использования .....	24
CD-ЧЕЙНДЖЕР CDC.....	25
Введение.....	25
Включение CD-чейнджера .....	25
Возможные сообщения об ошибках .....	25
Выбор CD .....	25
ПОИСК И ИСПРАВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	26

# ВВЕДЕНИЕ

Аудиосистема Вашего автомобиля создана с учетом особенностей пассажирского салона. Панель управления системой оформлена в соответствии с дизайном панели приборов.

Органы управления системой расположены удобно для водителя, графический экран облегчает поиск функций, необходимых для выполнения различных действий.

Следующие страницы содержат инструкции по использованию аудиосистемы, которые рекомендуется внимательно прочесть. Кроме того, приведены инструкции по управлению CD-чейнджером (если входит в комплект) через интерфейс аудиосистемы. Подробные инструкции по использованию CD-чейнджера приводятся в отдельном руководстве.

## РЕКОМЕНДАЦИИ

### Безопасность движения

Рекомендуем Вам ознакомиться с использованием различных функций системы (например, настройкой радиостанций), прежде чем трогаться в путь.

### Условия приема радиосигналов

При движении автомобиля условия приема радиоволн постоянно меняются. Прием может быть нарушен, например, горой, зданием или мостом, особенно при большом удалении от передающей радиостанции.

**ВАЖНО:** При получении информации о состоянии дорожного движения, громкость может оказаться выше обычной.



### ВНИМАНИЕ

**Слишком громкое звучание аудиосистемы во время движения подвергает риску жизнь водителя и жизни окружающих. Следует поддерживать такой уровень громкости, который позволяет слышать звуки снаружи автомобиля (например, звуковые сигналы, сирены автомобилей скорой помощи, специальных служб и т. п.).**

## Уход и обслуживание

Аудиосистема рассчитана на долгие годы безупречной службы и особого ухода не требует. В случае отказа обратитесь к специалистам дилерской сети Fiat.

Очищайте главную панель и экран только сухой мягкой антистатической тканью. Очиститель или полироль может повредить поверхность.

## Компакт-диски

Помните о том, что загрязнения и царапины на диске могут вызывать пропуск записей при воспроизведении. Вот несколько советов для достижения оптимального качества звучания:



❑ Используйте только компакт-диски, обозначенные знаком:

❑ Тщательно очищайте диски от следов пальцев и пыли мягкой тканью. Держите диски только за края, очищайте их от середины наружу.

❑ Никогда не пользуйтесь для очистки химическими веществами (например, аэрозольными очистителями или пятновыводителями), так как они могут повредить поверхность компакт-диска.

❑ После использования поместите компакт-диск назад в футляр (помните, что загрязнения и царапины на диске могут вызывать пропуск записей при воспроизведении).

❑ Во избежание деформации компакт-диска не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры или влажности.

❑ Не наносите наклейки или надписи на рабочие поверхности дисков.

Чтобы извлечь диск из футляра, нажмите на центральную защелку и осторожно поднимите диск, придерживая за края.

Держите компакт-диск только за края. Никогда не прикасайтесь к рабочей поверхности.

Удалять следы пальцев и пыль следует мягкой тканью от середины к краям.

Не используйте поцарапанные, лопнувшие и деформированные компакт-диски. Это может привести к поломке плеера или нарушениям в его работе.

Чтобы добиться оптимального качества воспроизведения, пользуйтесь только оригинальными CD. Не гарантируется нормальное воспроизведение CD R/RW с ошибками записи или емкостью свыше 650 Мб.

**ВАЖНО:** Не пользуйтесь приобретенными в магазинах защитными конвертами для дисков, дисками со стабилизаторами или подобными дополнениями, так как они могут вызвать заклинивание и повреждение диска внутренним механизмом плеера.

**ВАЖНО:** Если используется CD с защитой от копирования, то до начала воспроизведения системе может потребоваться несколько секунд, чтобы

прочитать его. Кроме того, так как методы защиты постоянно совершенствуются, воспроизведение любого защищенного диска не гарантируется. Сведения о защите обычно печатаются на обложке маленькими трудночитаемыми буквами. Чаще всего, это текст примерно такого содержания: “COPY CONTROL”, “COPY PROTECTED”, “THIS CD CANNOT BE PLAYED ON A PC/MAC”, или символы:

Защищенные диски (и их обложки) часто не маркируются идентификационными символами аудио CD:



**ВАЖНО:** CD-плеер воспроизводит диски большинства современных компрессионных форматов (например, LAME, BLADE, XING, FRAUNHOFER), но технологии аудиозаписи непрерывно совершенствуются, и воспроизведение дисков любого формата не гарантируется.

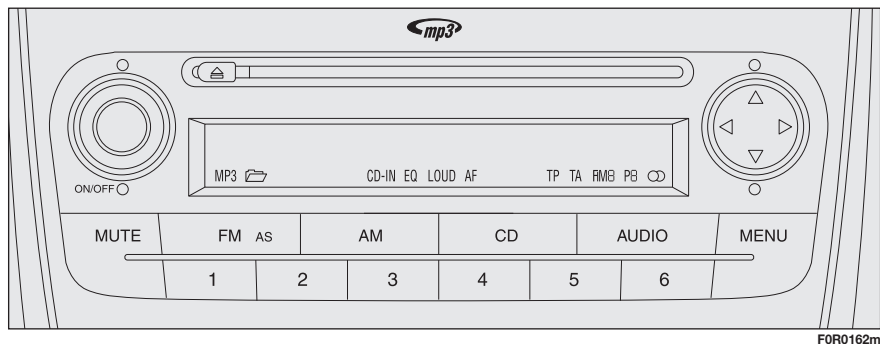


**ВАЖНО:** Если CD записан в мультисессионном режиме, плеер воспроизводит только записи первой сессии.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- ☐ Мощность: 4 x 30 Вт
- ☐ Динамики: 4 или 6 (зависит от комплектации)
- ☐ Подготовка для установки CD-чейнджера
- ☐ Система защиты от несанкционированного использования

# КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



## СЕКЦИЯ АУДИО

- ☐ Тонкомпенсация
- ☐ Стандартный эквалайзер
- ☐ Персональный эквалайзер
- ☐ Автоматическая подстройка громкости под скорость автомобиля (SPEED VOLUME)
- ☐ Функция MUTE (выключение звука)

## СЕКЦИЯ РАДИО

- ☐ Прием сводок о дорожном движении (Traffic Announcements, TA)
- ☐ Автоматический поиск и сохранение 6 станций в специальном FM-диапазоне - FMT (AS - Autostore, автосохранение)

## СЕКЦИЯ CD/MP3 CD

- ☐ Play / Pause (воспроизведение / пауза)
- ☐ Выбор предыдущей / следующей дорожки (файла)
- ☐ Ускоренное перемещение вперед/назад
- ☐ Выбор предыдущей / следующей папки (MP3)

Орган управления

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Режим управления

ON/OFF

Включение системы

Краткое нажатие верньера

Выключение системы

Продолжительное нажатие верньера

Регулировка громкости

Вращение верньера вправо/влево

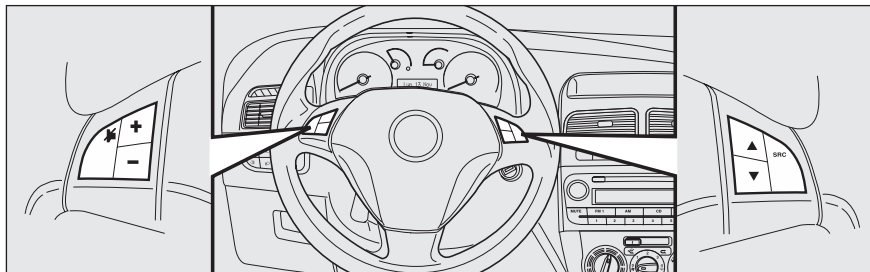
Орган управления	ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ	Режим управления
<b>FM as</b>	Выбор частотного диапазона FM1 или FM2, функции FM Autostore	Краткое последовательное нажатие клавиши
<b>AM</b>	Выбор частотного диапазона MW или LW	Краткое последовательное нажатие клавиши
<b>CD</b>	Выбор аудиоисточника (радио/CD-плеер/CD-чейнджер)	Краткое последовательное нажатие клавиши
<b>MUTE AUDIO</b>	Выключение звука/пауза	Однократное нажатие клавиши
<b>AUDIO</b>	Настройка аудио: низкие (BASS), высокие (TREBLE) частоты, распределение звука в поперечном (BALANCE) и продольном (FADER) направлениях	Вход в меню: краткое нажатие клавиши Выбор регулировки: нажатие клавиши $\Delta$ или $\nabla$ Регулировка значения: нажатие клавиши $\triangleleft$ или $\triangleright$
	<b>MENU</b>	Расширенное управление функциями Вход в меню: краткое нажатие клавиши Выбор регулировки: нажатие клавиши $\Delta$ или $\nabla$ Регулировка значения: нажатие клавиши $\triangleleft$ или $\triangleright$

Орган управления	ФУНКЦИИ В РЕЖИМЕ РАДИО	Режим управления
$\triangleleft \begin{smallmatrix} \Delta \\ \nabla \end{smallmatrix} \triangleright$	Настройка на радиостанции: • Автоматическая настройка • Ручная настройка	Автоматическая настройка: нажатие клавиши $\triangleleft$ или $\triangleright$ (для быстрого поиска - длительное нажатие) Ручной поиск: нажатие клавиши $\Delta$ или $\nabla$ (для быстрого поиска - продолжительное нажатие)
1 2 4 5 6	Сохранение прослушиваемой станции	Длительное нажатие клавиши с номером соответствующей ячейки памяти (от 1 до 6)
	Настройка на станцию, сохраненную в памяти системы	Краткое нажатие клавиши с номером соответствующей ячейки памяти (от 1 до 6)

Орган управления	ФУНКЦИИ CD-Плеера	Режим управления
$\Delta$	Выгрузка CD	Краткое нажатие клавиши
$\triangleleft \triangleright$	Воспроизведение предыдущей / следующей дорожки	Краткое нажатие клавиши $\triangleleft$ или $\triangleright$
	Быстрое перемещение между дорожками CD вперед/назад	Длительное нажатие клавиши $\triangleleft$ или $\triangleright$
$\Delta$	Переход к предыдущему/следующему CD (для CD-чейнджера)	Краткое нажатие клавиши $\Delta$ или $\nabla$
$\nabla$	<input type="checkbox"/> Переход к предыдущей/следующей папке (для MP3 CD)	Краткое нажатие клавиши $\Delta$ или $\nabla$



## КЛАВИШИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (при соответствующей комплектации)



СМММ000200

Клавиша	Функция	Режим управления
	Выключение звука/пауза (при включенной аудиосистеме)	Краткое нажатие клавиши
+	Увеличение громкости	Нажатие клавиши
—	Уменьшение громкости	Нажатие клавиши
<b>SRC</b>	Кнопка выбора частотного диапазона  <input type="checkbox"/> (FMI, FM2, FMT, MW, LW) или аудиоисточника (радио - CD - MP- CD-чейнджер)	Последовательное нажатие клавиши
	Радио: настройка на одну из сохраненных станций (1 - 6) CD-плеер: выбор следующей дорожки CD-чейнджер: выбор следующей дорожки	Нажатие клавиши
	Радио: настройка на одну из сохраненных станций (6 - 1) CD-плеер: выбор предыдущей дорожки CD-чейнджер: выбор предыдущей дорожки	Нажатие клавиши

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Аудиосистема выполняет следующие функции:

### Секция радио

- ❑ Настройка на радиостанции с применением технологии фазовой подстройки частоты (Phase Locked Loop, PLL) в частотных диапазонах FM/AM/MW/LW;
- ❑ Прием информационных сообщений от радиостанций, поддерживающих международный стандарт радиоданных (Radio Data Standard, RDS), включая сводки о дорожном движении (Traffic Announcements, TA) от радиостанций, предоставляющих такие услуги (Traffic information Powered, TP) - Работа с радиостанциями расширенной сети альтернативных сообщений (Enhanced Other Network, EON) - REG (региональные программы);
- ❑ AF: поиск альтернативных радиочастот в режиме RDS;

- ❑ Настройка приема чрезвычайных сообщений;
- ❑ Автоматическая/ручная настройка на станции;
- ❑ Определение многоканального FM-вещания;
- ❑ Ручная настройка и сохранение до 36 станций: до 18 в диапазоне FM (до 6 в FM 1, до 6 в FM2, до 6 в FMT), до 6 в диапазоне MW и до 6 в диапазоне LW;
- ❑ Автоматический поиск и сохранение (функция AUTOSTORE) до 6 станций в диапазоне FM;
- ❑ Функция SPEED VOLUME: автоматическая подстройка громкости под скорость автомобиля;
- ❑ Автоматическое переключение стерео/моно.

### Секция воспроизведения компакт-дисков (CD)

- ❑ Непосредственный выбор диска;
- ❑ Выбор дорожки (предыдущей/следующей).
- ❑ Ускоренное перемещение вперед/назад.
- ❑ Функция отображения данных о CD: отображение названия CD и времени, прошедшего с начала воспроизведения дорожки;
- ❑ Воспроизведение CD R/RW.



**На мультимедиа-CD, в дополнение к звуковым дорожкам, могут быть записаны цифровые данные.**

**Воспроизведение такого CD в плеере системы может сопровождаться громким треском, что может повлиять на безопасность дорожного движения или повредить громкоговорители и динамики аудиосистемы.**

**ВНИМАНИЕ:** кнопки управления на рулевом колесе могут быть не подсвечены

## Секция MP3 CD

- ☐ Функция информации о MP3-файлах (ID3-TAG);
- ☐ Выбор предыдущей / следующей папки
- ☐ Выбор файла (предыдущего / следующего).
- ☐ Ускоренное перемещение вперед/назад.
- ☐ Отображение данных о MP3 CD: название папки, информация о файле (ID3-TAG), время, прошедшее с начала воспроизведения файла, имя файла);
- ☐ Воспроизведение CD R/RW.

## Секция аудио

- ☐ Функция Mute/Pause (выключение звука/пауза). Функция Soft Mute (приглушение).
- ☐ Функция Loudness (тонкомпенсация).
- ☐ 7-диапазонный графический эквалайзер;
- ☐ Раздельная настройка низких/высоких частот.
- ☐ Баланс левого/правого каналов.

# ФУНКЦИИ И НАСТРОЙКА

## ВКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ

Система включается нажатием верньера "ON/OFF".

При включении аудиосистемы устанавливается уровень громкости 20 единиц, если при выключении был установлен более высокий уровень громкости.

Если аудиосистема включается при положении ключа в замке зажигания "STOP", то спустя 20 минут она автоматически выключится. В этом случае систему можно включить на очередные 20 минут нажатием верньера "ON/OFF".

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ

Система выключается продолжительным нажатием верньера "ON/OFF".

## ВЫБОР ФУНКЦИЙ РАДИО

Кратким последовательным нажатием клавиши "FM-AS" можно выбирать функции в следующем порядке:

- TUNER (радиоприемник, диапазоны „FM 1“, „FM2“, „FMT“);

Кратким последовательным нажатием клавиши "AM" можно выбирать функции в следующем порядке:

- TUNER (радиоприемник, диапазоны „MW“, „LW“).

## ФУНКЦИЯ ВЫБОРА CD-ПЛЕЕРА/CD-ЧЕЙНДЖЕРА

Кратким последовательным нажатием клавиши "CD" можно выбирать аудиосистемы в следующем порядке:

- CD (CD-плеер, если в плеере имеется компакт-диск);
- CHANGER (CD-чейнджер, если входит в комплект аудиосистемы).

## ФУНКЦИЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ НАСТРОЙКИ

Если при воспроизведении CD произошел переход к другой функции (например, радио), воспроизведение приостанавливается, а после возврата в режим CD возобновляется с того места, на котором было приостановлено.

Если при прослушивании радио произошел переход к другой функции, то после возврата в режим радио произойдет автоматическая настройка на последнюю прослушиваемую радиостанцию.

## РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

Громкость регулируется поворотом верньера "ON/OFF".

Если уровень громкости был уменьшен во время прослушивания сводки о дорожном движении, то по окончании сводки прежний уровень громкости будет автоматически восстановлен.

## ФУНКЦИЯ ПОДСТРОЙКИ ГРОМКОСТИ ПОД СКОРОСТЬ АВТОМОБИЛЯ

Данная функция автоматически увеличивает громкость звучания при увеличении скорости автомобиля, поддерживая необходимое соотношение между возрастающим уровнем шума снаружи автомобиля и громкостью звучания аудиосистемы.

Активация/деактивация этой функции описана в разделе "МЕНЮ".

ВВЕДЕНИЕ

КРАТКОЕ  
РУКОВОДСТВО

ФУНКЦИИ  
И НАСТРОЙКИ

РАДИОПРИЕМНИК

CD-ПЛЕЕР

MP3-CD-ПЛЕЕР

CD-ЧЕЙНДЖЕР

## ФУНКЦИЯ MUTE /PAUSE (полное выключение звука)

Чтобы активировать функцию Mute, кратко нажмите клавишу "MUTE". Громкость плавно уменьшится, а на экране появится надпись "MUTE" (в режиме радио) или "PAUSE" (в режиме CD-плеера или CD-чейнджера).

Чтобы деактивировать функцию Mute, нажмите клавишу "MUTE" повторно. Громкость плавно увеличится до уровня, установленного перед активацией данной функции.

Вращение поворотного переключателя "ON/OFF" деактивирует функцию Mute, устанавливая новый уровень громкости.

Если функция Mute активна:

- чрезвычайные сообщения (или сводки о дорожном движении при активированной функции TA) озвучиваются независимо от состояния функции Mute. По окончании приема чрезвычайного сообщения или сводки действие функции Mute возобновляется.

## НАСТРОЙКА АУДИО

Набор пунктов, входящих в меню настройки, меняется в зависимости от выбранного аудиисточника: AM/FM/CD/CDC.

Если хотите изменить какой-либо параметр аудиосистемы, кратко нажмите клавишу "AUDIO". На экране появится надпись "BASS".

Для перемещения между пунктами меню пользуйтесь клавишами  $\Delta$  или  $\nabla$ . Чтобы изменить значение выделенного (активного) параметра, нажмите клавишу  $\triangleleft$  или  $\triangleright$ .

Текущее значение выделенного параметра отображается на экране.

С помощью меню можно изменить следующие параметры:

- BASS (низкие частоты);
- TREBLE (высокие частоты);
- BALANCE (поперечное распределение звука);
- FADER (продольное распределение звука);
- LOUDNESS (включение/выключение функции LOUDNESS (ТОНКОМПЕНСАЦИЯ));
- EQUALIZER (активация стандартного эквалайзера и выбор одного из предустановленных образцов);
- USER EQUALISER (индивидуальная настройка эквалайзера).

## НАСТРОЙКА ТЕМБРА (bass/treble, низкие/высокие)

Сделайте следующее:

- клавишей  $\Delta$  или  $\nabla$  выделите параметр "BASS" или "TREBLE" в меню "AUDIO";
- клавишей  $\triangleleft$  или  $\triangleright$  уменьшайте или увеличивайте уровень низких или высоких частот.

Краткое нажатие клавиши приводит к постепенному изменению параметра. При продолжительном нажатии значение меняется быстрее.

## БАЛАНС КОЛОНОК

Сделайте следующее:

- клавишей  $\Delta$  или  $\nabla$  выделите параметр "BALANCE" в меню "AUDIO";
- клавишей  $\triangleleft$  увеличивается громкость правого ряда, а клавишей  $\triangleright$  левого ряда динамиков.

Краткое нажатие клавиши приводит к постепенному изменению параметра. При продолжительном нажатии значение меняется быстрее.

Нажав " $\triangleleft 0 \triangleright$ ", можно уравнивать громкость обоих рядов динамиков.

## РЕГУЛИРОВКА ПРОДОЛЬНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ЗВУКА

Сделайте следующее:

- ❑ Клавишей  $\Delta$  или  $\nabla$  выделите параметр "FADER" в меню "AUDIO";
- ❑ клавишей  $\triangleleft$  увеличивается громкость задних, а клавишей  $\triangleright$  передних динамиков.

Краткое нажатие клавиши приводит к постепенному изменению параметра. При продолжительном нажатии значение меняется быстрее.

Нажав " $\triangleleft$ 0 $\triangleright$ ", можно уравнивать громкость передних и задних динамиков.

## ФУНКЦИЯ LOUDNESS (ТОНКОМПЕНСАЦИЯ)

Функция Loudness оптимизирует тембр звучания при прослушивании на малом уровне громкости, увеличивая долю низких и высоких частот.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, клавишей  $\Delta$  или  $\nabla$  выберите параметр "LOUDNESS" в меню "AUDIO". Состояние функции (активировано/деактивировано) отображается на экране в течение нескольких секунд надписями "LOUDNESS ON" или "LOUDNESS OFF" соответственно.

## ФУНКЦИИ PRESET/USER\*/CLASSIC/ROCK/JAZZ (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЭКВАЛАЙЗЕРА)

Предустановленный эквалайзер можно включить и выключить. Если эквалайзер выключен, звук можно настраивать только регулировкой низких ("BASS") и высоких ("TREBLE") частот, тогда как эквалайзер дает возможность тонкой настройки звучания.

Чтобы выключить эквалайзер, выделите параметр "PRESET" клавишей  $\triangleleft$  или  $\triangleright$ .

Чтобы включить эквалайзер, клавишей  $\triangleleft$  или  $\triangleright$  выделите один из следующих параметров:

- ❑ "USER" (индивидуальная настройка 7 частотных диапазонов);
- ❑ "CLASSIC" (предустановленный эквалайзер для прослушивания классической музыки);
- ❑ "ROCK" (предустановленный эквалайзер для прослушивания рок- и поп-музыки);
- ❑ "JAZZ" (предустановленный эквалайзер для прослушивания джазовой музыки).

Если выбрать один из вариантов эквалайзера, на экране появится надпись "EQ".

\*Функция индивидуальной настройки эквалайзера (доступна только при выборе варианта "USER")

Чтобы установить персональную настройку эквалайзера, клавишей  $\Delta$  или  $\nabla$  выделите пункт меню "USER", затем нажмите и удерживайте клавишу  $\nabla$ .

На экране появится 7 полосок, каждая из которых представляет отдельный диапазон частот. Выделите одну из полосок клавишей  $\triangleleft$  или  $\triangleright$ ; выделенная полоска начнет мигать, а ее состояние можно изменить клавишами  $\Delta$  и  $\nabla$ .

Чтобы сохранить сделанные изменения, нажмите клавишу "AUDIO". На экране появится надпись "USER EQ SETTINGS".

## ЗАЩИТА ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Обратитесь к разделу "CD-плеер".

## ВВЕДЕНИЕ

При включении аудиосистемы активируется та функция, которая была активна перед выключением (радио, CD-плеер или CD-чейнджер).

Чтобы прослушать радиоприемник, кратко нажмите клавишу частотного диапазона (FM или AM), который хотите выбрать.

Если радиоприемник включен, на экран выводится название выбранной радиостанции (только для станций RDS) или значение радиочастоты, идентификатор радиочастотного диапазона (например, FM 1) и идентификатор клавиши (ячейки памяти) (например, P1).

## ВЫБОР РАДИОЧАСТОТНОГО ДИАПАЗОНА

В режиме радиоприемника кратким последовательным нажатием клавиш FM или AM можно выбрать необходимый радиочастотный диапазон.

При нажатии клавиш выбора диапазоны переключаются в такой последовательности:

☐ нажатие клавиши FM: “FM1”, “FM2”, “FMT”;

☐ нажатие клавиши AM: “MW” и “LW”.

Названия выбранных диапазонов отображаются на экране соответствующими надписями.

После выбора диапазона происходит настройка на станцию, найденную в этом диапазоне последней.

Диапазон FM делится на несколько поддиапазонов: FM 1, FM2 и FMT. Диапазон FMT зарезервирован для автоматического поиска и сохранения станций с помощью функции AutoStore (автоматическое сохранение).

## КЛАВИШИ ЯЧЕЕК ПАМЯТИ

Клавиши с цифрами от 1 до 6 позволяют сохранить настройку на найденные радиостанции:

☐ до 18 в диапазоне FM (до 6 в FM 1, до 6 в FM2, до 6 в FMT);

☐ до 6 в диапазоне MW;

☐ до 6 в диапазоне LW.

Чтобы настроиться на сохраненную радиостанцию, выберите необходимый радиочастотный диапазон и кратко нажмите клавишу ячейки памяти с соответствующим номером (от 1 до 6).

Удержание какой-либо клавиши нажатой в течение более 2 секунд сохраняет настройку на прослушиваемую радиостанцию в соответствующей ячейке памяти. Сохранение подтверждается звуковым сигналом.

## СОХРАНЕНИЕ СТАНЦИИ, ПРОСЛУШИВАЕМОЙ ПОСЛЕДНЕЙ

Система автоматически сохраняет в памяти настройку на радиостанцию, прослушиваемую последней в каждом диапазоне; при смене диапазона настройка на такую станцию происходит автоматически.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА

Кратким нажатием клавиши ◀ или ▶ можно задать автоматический поиск следующей радиостанции текущего диапазона в выбранном направлении.

Продолжительное нажатие клавиши ◀ или ▶ включает ускоренный поиск. При отпускании клавиши происходит настройка на следующую обнаруженную станцию.

Если функция TA (прием сводок о дорожном движении) активна, то система ищет только те станции, которые передают такие сводки.

## РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Ручная настройка позволяет вручную найти станцию в текущем радиочастотном диапазоне.

Выбрав один из диапазонов, кратким последовательным нажатием клавиши ▲ или ▼ можно найти необходимую станцию вручную. Продолжительное нажатие клавиши ▲ или ▼ включает ускоренный поиск, который прекращается при отпускании клавиши.

## ФУНКЦИЯ AUTOSTORE

**(автоматический поиск и сохранение станций)**

Чтобы включить функцию AutoStore, нажмите клавишу “FM-AS” и удерживайте до тех пор, пока не услышите подтверждающий звуковой сигнал. Функция AutoStore позволяет автоматически найти в специальном диапазоне FMT шесть станций с наиболее сильным сигналом и сохранить их в соответствующих ячейках памяти в порядке убывания силы сигнала.

**ВАЖНО:** Активация функции AutoStore удаляет прежние настройки станций диапазона FMT.

Если функция TA (прием сводок о дорожном движении) активна, то будут сохранены настройки только тех станций, которые передают такие сводки.

В процессе автоматического поиска на экране отображается надпись “FM AST”.

Чтобы прервать автоматический поиск, нажмите клавишу “FM-AS” повторно: радиоприемник автоматически настроится на ту станцию, которую Вы прослушивали до активации функции AutoStore.

По окончании автоматического поиска радиоприемник автоматически настроится на первую станцию, обнаруженную в диапазоне FMT и сохраненную в первой ячейке памяти (клавиша с цифрой 1).

В ячейках памяти, соответствующих клавишам 1 - 6, сохраняются станции с наиболее сильными на текущий момент сигналами, обнаруженные в диапазоне FMT.

Активация функции AutoStore в диапазоне MW или LW приводит к автоматическому переключению в диапазон FMT и запуску процесса автоматического поиска.

**ВАЖНО:** Иногда в результате автоматического поиска с помощью функции AutoStore не удается найти 6 станций с достаточно сильным сигналом. В этом случае в свободных ячейках памяти останутся настройки, сохраненные прежде.



## ПРИЕМ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СООБЩЕНИЙ

В режиме RDS радиоприемник принимает сообщения о чрезвычайных ситуациях (землетрясениях, наводнениях и т. п.), если прослушиваемая радиостанция транслирует подобные сообщения.

Эта функция активируется автоматически и не может быть деактивирована.

Во время трансляции чрезвычайного сообщения на экране отображается надпись "ALARM". При этом уровень громкости меняется так же, как во время приема сводок о дорожном движении (см. параграф "ФУНКЦИЯ TA").

## ФУНКЦИЯ EON

(Enhanced Other Network, расширенная сеть альтернативных сообщений)

В некоторых странах организованы сети, объединяющие несколько радиостанций для согласованной трансляции сведений о состоянии дорожного движения. Если прослушиваемая станция входит в состав такой сети, то ее программа может временно прерываться в следующих случаях:

- ☐ для передачи сводок о дорожном движении (только если функция TA активна);
- ☐ для прослушивания региональной программы (при трансляции такой программы одной из станций сети).

## СТАНЦИИ СО СТЕРЕОФОНИЧЕСКОЙ ТРАНСЛЯЦИЕЙ

Если сигнал станции, ведущей трансляцию в стереофоническом режиме, слишком слаб, система автоматически переключается со стереозвучания на монофоническое.

## МЕНЮ

### Функции клавиши MENU

Чтобы активировать меню, кратко нажмите клавишу "MENU". На экране появится надпись "MENU".

Для перехода между пунктами меню пользуйтесь клавишами  $\Delta$  и  $\nabla$ . Чтобы изменить выделенный параметр, нажмите клавишу  $\triangleleft$  или  $\triangleright$ .

Текущее значение выделенного параметра отображается на экране.

С помощью меню можно изменить следующие параметры:

- ☐ AF SWITCHING (ON/OFF) (включение/выключение функции AF SWITCHING, автоматического поиска альтернативной частоты);
- ☐ TRAFFIC INFO (ON/OFF) (включение/выключение функции TRAFFIC INFO, приема сводок о дорожном движении);
- ☐ REGIONAL MODE (ON/OFF) (включение/выключение функции REGIONAL MODE, приема региональных программ);
- ☐ MP3 DISPLAY (выбор способа отображения данных о MP3 CD);
- ☐ SPEED VOLUME (автоматическая подстройка громкости под скорость автомобиля);
- ☐ EXTERNAL AUDIO VOL (управление громкостью внешних аудиисточников);
- ☐ RADIO OFF (выключение системы).
- ☐ RESTORE DEFAULT (восстановление заводских настроек)

Чтобы выйти из меню, кратко нажмите клавишу "MENU" повторно.

## Функция AF SWITCHING (автоматический поиск альтернативной частоты)

С радиостанциями RDS радиоприемник может работать в одном из двух режимов:

- ☐ “AF ON”: функция поиска альтернативной частоты активна (на экране отображается надпись “AF”);
- ☐ “AF OFF”: функция поиска альтернативной частоты неактивна.

В случае “AF ON” радиоприемник автоматически выбирает среди станций, транслирующих аналогичные программы, станцию с наиболее сильным сигналом. Таким образом, отпадает необходимость во время поездки переключаться между станциями в поисках любимой программы.

Естественно, прием станций, транслирующих необходимую программу, должен быть возможен в местности, по которой движется автомобиль.

Чтобы активировать/деактивировать функцию AF, нажмите клавишу “MENU”, выберите пункт “AF SWITCHING”, затем один из вариантов - ON или OFF. Если функция AF активна, то на экране отображается надпись “AF”.

Если радиоприемник при активации функции AF настроен на диапазон AM, происходит автоматический переход в диапазон FM1 и настройка на ту станцию, которая прослушивалась в этом диапазоне последней.

## Функция TRAFFIC INFO (прием сводок о дорожном движении)

Некоторые станции, работающие в диапазоне FM (поддиапазоны FM1, FM2 и FMT), способны передавать сводки о состоянии дорожного движения. При настройке на такие станции на экране отображается надпись “TR”.

Чтобы активировать/деактивировать функцию TA, кратко нажмите клавишу “MENU”, выберите пункт “TRAFFIC INFO”, затем один из вариантов - ON или OFF.

**ВАЖНО:** При активации функции TA в режиме CD-плеера, CD-чейнджера (если установлен), телефона или Mute/Pause начинается процесс автоматического поиска и сохранения станций.

Функция TA позволяет:

- ☐ выбирать только те RDS-станции диапазона FM, которые передают сводки о дорожном движении;
- ☐ получать сведения о дорожном движении во время использования CD-плеера или CD-чейнджера;
- ☐ получать сводки о дорожном движении с предустановленной громкостью даже при выключенном звуке.

**ВАЖНО:** В некоторых странах существуют радиостанции, которые заявляют о наличии такой функции (при настройке на них, на экране отображается надпись “TR”), но не передают сводок о дорожном движении.

Если радиоприемник при активации функции TA настроен на диапазон AM, происходит автоматический переход в диапазон FM1 и настройка на ту станцию, которая прослушивалась в этом диапазоне последней.

Громкость озвучивания сводки о дорожном движении зависит от общего уровня громкости:

- ☐ общий уровень громкости ниже 20 единиц: громкость озвучивания сводки о дорожном движении = 20 (фиксированное значение);
- ☐ общий уровень громкости выше 20 единиц: громкость озвучивания сводки о дорожном движении = общий уровень громкости +1 единица.

Если во время приема сводки о дорожном движении изменить громкость, то новое значение не отображается на экране и действует только во время приема сводки.

Во время приема сводки о дорожном движении на экране отображается надпись “TRAFFIC INFORMATION”.



Функция TA деактивируется нажатием любой клавиши аудиосистемы.

### Функция REGIONAL MODE (прием региональных программ)

Некоторые национальные радиовещательные каналы в определенное время суток транслируют программы, специфичные для отдельных регионов (региональные программы). Данная функция позволяетстраи-

ваться только на локальные станции регионов (см. параграф “Функция EON”).

Если хотите принимать передачи региональных станций, работающих в соответствующем диапазоне, активируйте эту функцию.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, нажмите клавишу  или .

Текущее состояние функции отображается на экране.

- ☐ “REGIONAL MODE: ON”: функция активна.
- ☐ “REGIONAL MODE: OFF”: функция неактивна.



Если данная функция активна, а прослушивается радиостанция, передающая региональную программу для данной местности, то при перемещении автомобиля в другую местность произойдет перенастройка на станцию, транслирующую региональную программу для другой местности.

**ВАЖНО:** Если одновременно действуют функции AF и REG, то при перемещении автомобиля из региона в регион функция автоматической настройки может оказаться неспособной осуществить автоматический поиск альтернативной частоты.

### MP3 CD DISPLAY (выбор способа отображения данных о MP3 CD)

Данная функция позволяет устанавливать состав сведений о диске MP3, отображаемых во время воспроизведения.

Функция доступна, только если в плеере имеется компакт-диск MP3: в этом случае на экране появляется надпись “MP3 DISPLAY”.

Значение функции меняется нажатием клавиши  или .

На экране отображается один из шести доступных атрибутов файла:

- ☐ TITLE (название дорожки, если доступны данные ID3-TAG, информационного сопровождения MP3-диска);
- ☐ AUTHOR (имя автора композиции, если доступны данные ID3-TAG)
- ☐ ALBUM (название альбома, если доступны данные ID3-TAG);
- ☐ DIR (название папки);
- ☐ FILENAME (имя файла MP3);
- ☐ TIME (время, прошедшее с начала воспроизведения файла).

## Функция SPEED VOLUME (автоматическая подстройка громкости под скорость автомобиля)

Данная функция автоматически увеличивает громкость звучания с увеличением скорости автомобиля, поддерживая необходимое соотношение между возрастающим уровнем шума снаружи автомобиля и громкостью звучания аудиосистемы.

Чтобы активировать/деактивировать данную функцию, нажмите клавишу ◀ или ▶. На экране появится надпись, отображающая текущее состояние функции:

- OFF: функция неактивна;
- LOW: функция активна (низкая чувствительность);
- HIGH: функция активна (высокая чувствительность).

## Функция EXTERNAL AUDIO VOL

Данная функция позволяет управлять громкостью внешнего аудиосистема (в диапазоне от 0 до 40 единиц) или выключать (OFF) его поддержку.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, нажмите клавишу ◀ или ▶.

Текущее состояние функции отображается на экране

- “EXTERN FUNCTION OFF”: функция неактивна;
- “EXTERN VOLUME: 23”: функция активна, уровень громкости 23 единицы.

## Функция RADIO OFF (выключение системы)

Данная функция позволяет выключать систему двумя разными способами. Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, нажмите клавишу ◀ или ▶.

На экране отображается текущий режим выключения:

- “00 MIN”: выключение, непосредственно связанное с состоянием замка зажигания. Аудиосистема автоматически выключается при повороте ключа в замке зажигания в положение “STOP”;
- “20 MIN”: выключение, непосредственно не связанное с состоянием замка зажигания. Аудиосистема автоматически выключается через 20 минут после поворота ключа в замке зажигания в положение “STOP”.

**ВАЖНО:** Если аудиосистема выключена в автоматическом режиме после поворота ключа в замке зажигания в положение “STOP” (как сразу, так и через 20 минут), то при повороте ключа в положение “MAR” система включится вновь. Если аудиосистема выключена нажатием поворотного переключателя “ON/OFF”, то при повороте ключа в положение “MAR” она останется выключенной.

## Функция RESTORE DEFAULT

Функция восстановления заводских настроек (значений “по умолчанию”). Доступны следующие варианты:

- NO: не восстанавливать;
- YES: восстановить заводские настройки. Во время восстановления на экране отображается надпись “RESTORING”. По окончании операции аудиосистема не изменяется, отображается прежнее состояние системы.

## ВВЕДЕНИЕ

В настоящем разделе описаны функции, специфичные для CD-плеера: сведения, общие для всей аудиосистемы, приведены в разделе “ФУНКЦИИ И НАСТРОЙКА”.

## ВЫБОР CD-ПЛЕЕРА

Чтобы включить CD-плеер, входящий в состав аудиосистемы, сделайте следующее:

- ☐ вставьте диск в специальную прорезь на панели управления: воспроизведение начнется с первой дорожки;

или

- ☐ если CD уже находится в плеере, включите аудиосистему и кратко нажмите клавишу “CD” (на экране появится надпись “CD”): воспроизведение начнется с той дорожки, которая воспроизводилась перед выключением системы последней.

Чтобы добиться оптимального качества воспроизведения, пользуйтесь только оригинальными CD. Выбирайте высококачественные компакт-диски R/RW, записанные на минимально возможной скорости.

## ЗАГРУЗКА/ВЫГРУЗКА CD

Осторожно вставьте CD в специальную прорезь на панели управления. Как только диск будет распознан системой, загрузочный механизм самостоятельно установит его в рабочее положение.

При включенной системе нажатие клавиши  $\Delta$  активирует механическую систему выгрузки CD. После выгрузки диска включается тот режим, который был активен до включения CD-плеера.

Если после выгрузки диск не извлечен из прорези, то через 20 секунд система вернет его в рабочее положение и переключится в режим радиоприемника.

Если аудиосистема выключена, компакт-диск извлечь невозможно.

Если CD, выгруженный системой, не извлечен из гнезда полностью, а вставлен обратно, аудиосистема не переключится из режима радиоприемника в режим CD-плеера.

## ВОЗМОЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

Если система не может распознать введенный CD (например, введен диск с данными (CD-ROM), диск неправильно вставлен или произошла ошибка чтения), на экране примерно на 2 секунды появится надпись "CD ERROR".

CD будет выгружен, система переключится в тот режим, в котором находилась до включения CD-плеера.

## ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

Во время работы CD-плеера на экране отображаются следующие сведения:

"T05": номер воспроизводимой дорожки;

"03:42": время, прошедшее с начала воспроизведения дорожки (если активирована соответствующая функция меню);

## ВЫБОР ДОРОЖКИ

(предыдущей/следующей)

Кратким нажатием клавиши ◀ можно перейти к предыдущей дорожке, а нажатием клавиши ▶ к следующей. Перемещение между дорожками происходит в замкнутой последовательности: после последней дорожки происходит переход к первой, и наоборот.

Если воспроизведение дорожки началось несколько секунд назад, то краткое нажатие клавиши ◀ вызовет воспроизведение этой дорожки с начала. В таком случае для перехода к предыдущей дорожке нажмите клавишу ◀ два раза подряд.

## УСКОРЕННОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ВПЕРЕД/НАЗАД

Для быстрого перемещения между дорожками CD вперед, нажмите и удерживайте клавишу ▶, для перемещения назад - клавишу ◀. При отпущении клавиши быстрое перемещение прекращается.

## ФУНКЦИЯ PAUSE

Чтобы приостановить воспроизведение CD (сделать паузу), нажмите клавишу “MUTE”. На экране появится надпись “PAUSE”.

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите клавишу “MUTE” повторно.

Функция “PAUSE” деактивируется при смене аудиосистемы.

## ЗАЩИТА ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аудиосистема оснащена защитой от несанкционированного использования, действующей совместно с бортовым компьютером автомобиля.

Система обеспечивает высокий уровень защиты, запрашивая секретный код после каждого случая отсоединения питания аудиосистемы.

В случае успешной проверки система включается. Если был введен неверный код (или в случае замены бортового компьютера), система предложит ввести секретный код в соответствии с процедурой, описанной в следующем параграфе.

## Ввод секретного кода

Если система запрашивает секретный код при включении, на экране отображается надпись “CODE”, которая через 2 секунды сменяется четырьмя тире “----”.

Секретный код состоит из четырех цифр от 1 до 6, каждая цифра заменяет одно тире.

Чтобы ввести первую цифру кода, нажмите клавишу ячейки памяти под соответствующим номером (с первого по шестой). Остальные цифры кода вводятся аналогичным образом.

Если секретный код не будет введен в течение 20 секунд, на экране снова отображается слово “CODE”, через 2 секунды сменяемое четырьмя тире “----”. Такой цикл не считается неудачной попыткой введения кода.

После ввода верного кода (в течение 20 секунд) аудиосистема включается в работу.

Если введен неверный код, аудиосистема подает звуковой сигнал, на экране отображается слово “CODE”, которое через 2 секунды сменяется четырьмя тире “----”. Это предупреждение о том, что введен неверный

код, и процедуру следует повторить через некоторое время.

С каждой неудачной попыткой введения кода время ожидания увеличивается (1 минута, 2 минуты, 4 минуты, 8 минут, 16 минут, 30 минут, 1 час, 2 часа, 4 часа, 8 часов, 16 часов, 24 часа), пока не достигнет максимума - 24 часов. Время ожидания отображается на экране в сопровождении надписи “WAIT”. Когда надпись исчезнет, процедуру введения кода можно повторить.

## Code Card (кодовая карта)

Это документ, подтверждающий право собственности на аудиосистему. Кодовая карта содержит сведения о модели аудиосистемы, серийный номер и секретный код.

**ВАЖНО:** Берегите кодовую карту на тот случай, если право собственности понадобится подтвердить при краже аудиосистемы.



# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ MP3 CD

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящий раздел касается особенностей воспроизведения компакт-дисков формата MP3 (MP3 CD): сведения, общие для всей аудиосистемы, приведены в разделе “ФУНКЦИИ И НАСТРОЙКА”.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Технология декодирования аудио MPEG Layer-3 лицензирована компаниями Fraunhofer IIS и Thomson multimedia.

## РЕЖИМ MP3

Кроме обычных CD, аудиосистема может воспроизводить аудиофайлы формата MP3. Воспроизведение обычных дисков с помощью аудиосистемы описано в предыдущем разделе (“CD-плеер”).

Чтобы получить оптимальное качество воспроизведения, пользуйтесь только оригинальными CD.

Аудиофайлы на дисках MP3 распределяются по каталогам (папкам), все папки и подпапки выводятся в списке на общий уровень. Папки, в которых не содержится ни одного файла MP3, не могут быть выбраны для воспроизведения.

Технические данные и рабочие условия для воспроизведения файлов MP3:

- ❑ компакт-диск должен быть записан в соответствии со стандартом ISO9660;
- ❑ музыкальные файлы должны иметь расширения “.mp3”, иначе они не будут распознаны;
- ❑ частоты дискретизации: 44,1 кГц, стерео (от 96 до 320 кбит/с) - 22,05 кГц, моно или стерео (от 32 до 80 кбит/с);
- ❑ возможно воспроизведение файлов с различными битрейтами.

**ВАЖНО:** Символы: пробел, ' (апостроф), ( и ) (открывающая и закрывающая скобки) недопустимы в именах файлов MP3. Формируя компакт-диск MP3, помните об этом и не употребляйте эти символы в названиях аудиофайлов, иначе система не сможет их распознать и воспроизвести.

## ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

### Отображение данных ID3-TAG

Кроме времени, прошедшего с начала воспроизведения файла, названия папки и имени файла, при воспроизведении MP3 CD отображаются сведения о названии композиции, ее авторе и названии альбома, входящие в блок информационного сопровождения компакт-диска MP3, ID3-TAG (см. пункт “MP3 CD DISPLAY” раздела “МЕНЮ”).

Название папки MP3, отображаемое на экране, соответствует названию, под которым папка сохранена на диске, и сопровождается звездочкой.

Пример полного названия папки MP3: BEST OF \*.

Если данные ID3-TAG для текущего файла отсутствуют, то при попытке вывести на экран один из соответствующих атрибутов (название композиции, автор, альбом) на экран будет выведено только имя файла.



## ВЫБОР ПРЕДЫДУЩЕЙ/ СЛЕДУЮЩЕЙ ПАПКИ

Клавиша  $\Delta$  служит для перехода к следующей папке диска MP3, клавиша  $\nabla$  для перехода к предыдущей. Название новой папки отображается на экране.

Перемещение между папками происходит в замкнутой последовательности: после последней папки происходит переход к первой, и наоборот.

Если перемещение между папками/файлами в течение 2 секунд не возобновится, то начнется воспроизведение первого файла текущей папки.

По завершении воспроизведения последнего файла текущей папки происходит переход к следующей папке.

## ЗАЩИТА ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Обратитесь к разделу "CD-плеер".

# CD-ЧЕЙНДЖЕР (CDC)



**Установка и подключения CD-чейнджера должна осуществляться исключительно представителями фирмы Fiat**

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящий раздел касается только особенностей CD-чейнджера: сведения, общие для всей аудиосистемы, приведены в разделе “ФУНКЦИИ И НАСТРОЙКА”.

## ВКЛЮЧЕНИЕ CD-ЧЕЙНДЖЕРА

Включив аудиосистему, кратко последовательно нажимайте клавишу “CD” до тех пор, пока на экране не появится надпись “CHANGER”.

## ВОЗМОЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

Сообщения об ошибках могут появиться в следующих случаях:

- ❑ в CD-чейнджере нет ни одного диска: на экране будет отображаться надпись “NO CD” до тех пор, пока не произойдет переключение на другой аудиоисточник;

- ❑ выбранный CD не распознан (CD не установлен в рабочее положение или неправильно введен): на экране появляется надпись “CD ERROR” в сопровождении номера соответствующего диска. Происходит переход к следующему CD; если других дисков в чейнджере нет, либо они также не распознаются, на экране появится надпись “NO CD”, которая будет отображаться до переключения на другой аудиоисточник;

- ❑ ошибка чтения CD: на экране появляется надпись “CD ERROR”. Происходит переход к следующему CD; если других дисков не обнаружено (поиск проводится во всем магазине чейнджера) или они не распознаются, на экране будет отображаться надпись “NO CD” до переключения на другой аудиоисточник;

- ❑ обнаружен диск с данными: происходит переход к следующему CD.

## ВЫБОР CD

Нажатием клавиши  $\Delta$  можно перейти к следующему диску, нажатием клавиши  $\nabla$  к предыдущему.

Если в магазине чейнджера нет диска в соответствующей позиции, то на экране на короткое время появится надпись “NO CD”, и произойдет автоматический переход к следующему CD.

ВВЕДЕНИЕ

КРАТКОЕ  
РУКОВОДСТВО

ФУНКЦИИ  
И НАСТРОЙКИ

РАДИОПРИЕМНИК

CD-ПЛЕЕР

MP3CD-ПЛЕЕР

CD-ЧЕЙНДЖЕР

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## СИСТЕМА В ЦЕЛОМ

**Low volume** (слишком низкая громкость)

Чтобы предотвратить нежелательное уменьшение громкости и включение звука аудиосистемы, для функции Fader (продольное распределение звука) лучше установить значение “F” (front, перед), чем значение Fader = R+9.

**Required source cannot be selected** (запрашиваемый аудиоисточник недоступен)

В CD-плеере нет диска. Введите CD или MP3 CD, который хотите прослушать.

## CD-ПЛЕЕР

**CD not played** (CD не читается)

Введенный CD загрязнен. Очистите CD. Введенный CD поврежден. Попробуйте ввести другой CD.

**Required CD cannot be loaded** (CD невозможно загрузить)

В CD-плеере уже есть диск. Нажав клавишу  $\Delta$ , извлеките CD из плеера.

## ЧТЕНИЕ ФАЙЛОВ MP3

**Сбои при воспроизведении файлов MP3**

Введенный CD поврежден или загрязнен. Очистка диска описана в параграфе “Компакт-диски” раздела “ВВЕДЕНИЕ”.

**Размер файла MP3 отображается неверно**

В некоторых случаях (особенности записи) размер файла MP3 может быть определен ошибочно.













Fiat Group Automobiles S.p.A.

Quality – Assistenza Tecnica – Ingegneria Assistenziale – Largo Senatore G. Agnelli, 5 – 10040 Volvera – Torino (Italia)

Код печати 603.83.365 – 08/2008 – редакция 2-я

Данные, содержащиеся в настоящем документе, предназначены только для справки. Компания FIAT оставляет за собой право модифицировать модели и версии, описанные в настоящем документе, в любое время по техническим или коммерческим соображениям.

По всем неясным вопросам просьба обращаться к дилеру FIAT.

Отпечатано на бумаге, полученной из вторсырья, без применения хлора.